

# ■ R O T H E N B U R G I N F O

Mitteilungen der Gemeinde Rothenburg April 2025

## 6

**Aktion:** Die Gemeinde gibt ausgewählte einheimische Wildsträucher kostenlos an die Bevölkerung ab.



## 5

**Rückringenstrasse:** Die geplanten Temporeduktionsmassnahmen verzögern sich um rund ein Jahr.

## 7

**Einsteigen:** Im Mai werden die letzten Bauarbeiten beim Bahnhof Rothenburg abgeschlossen.

## 19

**Inspiration:** Rothenburger Coaches geben Anregungen bei der Gestaltung des naturnahen Gartens.

## INHALT

Gemeindeverwaltung	3–7
Schule	9
Kultur	9–11
Vereine	13–25
Agenda	26–27

# Freundschaft am Arbeitsplatz

Freundschaft ist eines der kostbarsten Geschenke – auch im Arbeitsalltag. Sie geht über reine Kollegialität hinaus und basiert auf Vertrauen, Respekt und gegenseitiger Unterstützung. Ein wahrer Freund am Arbeitsplatz ist jemand, der nicht nur mit dir Erfolge feiert, sondern auch in schwierigen Zeiten an deiner Seite steht. Diese Verbindung schafft Raum für Offenheit, ehrliches Feedback und das Gefühl, so akzeptiert zu werden, wie man ist.

Freundschaft im Job fördert eine positive Arbeitsatmosphäre und stärkt den Teamgeist. Sie hilft, Stress zu bewältigen, Konflikte zu lösen und trägt dazu bei, Herausforderungen gemeinsam zu meistern. Indem man sich gegenseitig unterstützt, entstehen nicht nur zwischenmenschliche, sondern oft auch berufliche Erfolge. Doch sie erfordert

ebenso Achtsamkeit: Klare Grenzen zwischen Persönlichem und Beruflichem sind wichtig, um Professionalität zu wahren.

Die Risiken solcher Beziehungen zeigen sich vor allem, wenn unterschiedliche Erwartungen, Konkurrenzdruck oder berufliche Entscheidungen das private Verhältnis belasten. Hier ist es entscheidend, Konflikte offen anzusprechen und mit Respekt zu lösen. Eine wahre Freundschaft im Job ist keine Selbstverständlichkeit, sondern eine Verbindung, die Zeit und Pflege benötigt.

Doch die Vorteile überwiegen: Ein vertrauensvolles Verhältnis zu Kolleg:innen schafft nicht nur Sicherheit und Motivation, sondern macht den Arbeitsplatz zu einem Ort, an dem Menschlichkeit einen festen Platz hat. Wer solche Beziehungen bewusst pflegt, erlebt, wie Freundschaft im Arbeitsalltag nicht nur die eigene Lebensqualität, sondern auch die Zusammenarbeit bereichert.

Diese gelebte Kultur in unserem Gemeindeunternehmen verspüre und schätze ich sehr. Insbesondere in den vergangenen Jahren war ich ganz persönlich dankbar dafür.



**Valentin Kreienbühl**  
Ressortleiter Öffentliche Infrastruktur

# Zivilstandsnachrichten Februar 2025

## Geburten

- 04. Lang Elliot, Sohn der Familie Lang Cosima und Rüegge Andreas, Allmend 51
- 22. Schebath Luca, Sohn der Familie Schebath Lara und Andreas, Bertiswilhöhe 1

## Eheschliessungen

- 05. Gabriel Fabian und Sägesser Nadja, Neugütliweg 4
- 14. Gentner Nicolas und Ottiger Janna, Fläckehof 18

## Todesfälle

- 12. Lustenberger-Arnet Elisabeth, geb. 1941, Schützenweidstrasse 6
- 15. Meyer-Hutter Beatrix, geb. 1937, Fläckematte 1
- 20. Lampart Johann, geb. 1943, Lehnstrasse 26
- 23. Bättig Gerhard, geb. 1955, Usserhus 10
- 27. Lichtsteiner-Sager Elisabetha, geb. 1933, Stationsstrasse 27

---

## Gratulationen

Wir gratulieren folgenden Personen, welche im April einen besonderen Geburtstag feiern:

### 90 Jahre

- Studerus Anja, geb. 09.04.1935
- Widmer-Buchmann Rita, geb. 18.04.1935

### 85 Jahre

- Hofstetter-Pfister Elsbeth, geb. 12.04.1940
- Voney-Emmenegger Anna Elisabetha, geb. 27.04.1940

### 80 Jahre

- Häusermann-Weber Elisabeth, geb. 07.04.1945
- Zettel-Hueber Ferdinand, geb. 15.04.1945

---

## Baubewilligungen

- Christoph Gehmecker und Marina Handl, Neuhof 1, Erstellung Schwimmbad (unbeheizt) und Anpassung Sichtschutzwand sowie Gartenumgestaltung auf Grdst. Nr. 2114, Neuhof 1
- Johann Holenstein-Meierhans, Pilatusring 29, Planänderung zu Neubau vier Einfamilienhäuser mit unterirdischer Einstellhalle (BA-Gesch.-Nr. 2019-117); Änderungen: Anpassungen an Grundrissen und Fassaden sowie der Umgebungsgestaltung auf Grdst. Nrn. 2160, 2159, 2158, 2157, 1402 und 2161, Rütihalde 1-4
- Arton Berisha und Micela Gwerder, Küssnacht am Rigi, Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Aussengerät als Ersatz der bestehenden Ölheizung beim Wohnhaus GV Nr. 570 auf Grdst. Nr. 964, Hermolingenmatte 12

---

## IMPRESSUM

### Titelbild

Gemeiner Schneeball/pixabay

### Rothenburg Info

Auflage 3900 Ex., erscheint monatlich  
Redaktionsschluss Nr. 5/2025: 4. April 2025  
Inserate an die Redaktion

### Gestaltung und Druck

Oetterli AG, Rothlistrasse 3, 6274 Eschenbach

### Herausgeber und Redaktion

Gemeinde Rothenburg, Postfach, 6023 Rothenburg  
Tel. 041 288 81 11, info@rothenburg.ch,  
www.rothenburg.ch

# IHR HÖRSINN

## IST UNSER FOKUS

Gut zu hören ist Lebensqualität. Sie wollen Klänge und Töne wieder glasklar wahrnehmen?

Dann sind Sie bei Beckmanns Hörkultur goldrichtig aufgehoben: bequem erreichbar, flexibel in der Beratung, vielfältig in der Auswahl, einzigartig im Service.

Einfach mehr für's Geld.



BECKMANNS  
HÖRKULTUR

### BECKMANNS HÖRKULTUR

Der inhabergeführte Hörakustiker ganz in Ihrer Nähe

Top Service | Überzeugende Qualität | Faire Preise

Grabenweg 7 | 6023 Rothenburg | (Parkplätze vor der Tür)

Tel: 041 530 66 66 | [info@hoerkultur.ch](mailto:info@hoerkultur.ch) | [www.hoerkultur.ch](http://www.hoerkultur.ch)

## Handänderungen

- Grdst. Nr. 9382, Usserhus 8, von Helene Louise Weibel Amstutz, Rothenburg, an Bucher & Partner Immobilien GmbH, Rothenburg
- Grdst. Nrn. 10665, 50756 und 50757, Konstanz 18-20, von Konstanz Nord AG, Rothenburg, an Reto und Desirée Simona Weilenmann-Canonico, Emmenbrücke
- Grdst. Nrn. 10666, 50754 und 50755, Konstanz 18-20, von Konstanz Nord AG, Rothenburg, an Thomas Rössli und Rosa Antonietta Epifanio, Rothenburg
- Grdst. Nrn. 47, 363, 582, 1095, von Herrenlos, Rothenburg, an Jonas Lauwiner, Oberburg
- Grdst. Nrn. 10620 und 10229, Feldheim 31, von Fortimo Invest AG, St. Gallen, an Ineichen Immobilien GmbH, Rothenburg
- Grdst. Nrn. 2038, 2040, 2042, 2093, 2095, 10111-10127, 10148-10150, 10160, 10221, 10232-10235, 10256-10264, 10265-10267, 10271, 50192-50223, 50239-50253, Feldheim 30, 34, 36, 38, 27-35 und 36-39, von Fortimo Invest AG, St. Gallen, an Fundamenta Group Investment Foundation, Zug
- Grdst. Nrn. 10644, 50737 und 50738, Konstanz 18-20, von Konstanz Nord AG, Rothenburg, an Yves und Celia Erni, Horw
- Grdst. Nrn. 9777, 9771 und 9784, Grabenweg 5/7, von Erbegemeinschaft Nyffenegger Kurt Erben: Emma Rita Nyffenegger-Muri, Grosswangen, Christine Margaretha Nyffenegger, Möhlin, Markus Nyffenegger, Balterswil, an Franz Paul und Irene Müller-Kiener, Luzern
- Grdst. Nrn. 10654 und 50748, Konstanz 14-20, von Konstanz Norg AG, Rothenburg, an Theresa Diodati-Albor, Hildisrieden

## Verzögerter Baustart an der Rückringenstrasse

Auf der Rückringenstrasse und in den angrenzenden Quartieren sind Tempo-30- und Begegnungszonen geplant. Das Projekt enthält bauliche Massnahmen zur Verkehrsberuhigung sowie zur Erhöhung der Schulweg- und Verkehrssicherheit. Die entsprechenden Baubewilligung liegt rechtskräftig vor.

Damit die Temporeduktionen umgesetzt werden können, ist neben der Baubewilligung auch eine

rechtskräftige Verkehrsanordnung erforderlich. Gegen diese ist im Herbst 2024 eine Beschwerde eingereicht worden. Aufgrund der hohen Auslastung des Kantonsgerichts ist erst gegen Ende 2025 mit einem Entscheid zu rechnen. Der im Frühling 2025 geplante Baustart der Massnahmen muss deshalb um rund ein Jahr verschoben werden.

**Sabine Holenstein**  
Projektleiterin Sicherheit, Gemeindeliegenschaften

## Wichtige Termine 2025

- **Sonntag, 18. Mai**, kant. Abstimmungen
- **Dienstag, 27. Mai**, 20.00 Uhr, Chärnshalle, Gemeindeversammlung
- **20. bis 22. Juni**, Rot(h)enburger Städte- und Sportlertreffen, Rothenburg an der Fulda
- **Freitag, 1. August**, 9.00 Uhr, Pfarrkirche, Bundesfeier
- **Sonntag, 28. September**, Blanko Abstimmungstermin
- **Montag, 24. November**, 20.00 Uhr, Chärnshalle, Gemeindeversammlung
- **Sonntag, 30. November**, Blanko Abstimmungstermin

# Wildsträucheraktion – mehr Biodiversität in Ihrem Garten

**Für einheimische Tiere sind Wildsträucher eine unverzichtbare Lebensgrundlage. Daneben sorgen sie für ein angenehmes Klima rund ums Haus, weil sie Schatten spenden, Wasser verdunsten und Kohlenstoff speichern. Aus diesem Grund gibt die Gemeinde Rothenburg dieses Jahr ausgewählte einheimische Wildsträucher kostenlos an die Bevölkerung ab.**

Ein Mischhecke aus einheimischen Wildsträuchern hat zahlreiche Vorteile. Sie bereichert den Garten mit Form und Farbe und bietet verschiedenen Tieren Lebensraum und Nahrung: Igel finden unter den Sträuchern Unterschlupf, Insekten finden in den Blüten Nektar und Vögel finden in dornigen Sträuchern geschützte Nist- und Ruheplätze. Jede zusätzliche Wildpflanze ist ein Gewinn für die Biodiversität! Idealerweise können so im eigenen Garten nicht einheimische Sträucher ersetzt werden, beispielsweise Kirschlorbeerpflanzen mit einheimischen Wildsträuchern.

Die Einwohnenden von Rothenburg können bis zum 31. Mai 2025 online oder mit untenstehendem Talon Wildsträucher bestellen. Die wurzelackten Sträucher können am 6. November 2025 zwischen 17.00 und 19.00 Uhr kostenlos beim Werkhof abgeholt werden.

Informationen zu den Sträuchern sowie das Online-Bestellformular finden Sie unter:

[www.rothenburg.ch/wildstraecher](http://www.rothenburg.ch/wildstraecher)

**Markus Walti**  
Leiter Umwelt, Betrieb



Bestellformular für  
Wildsträucher



Informationen zu  
allen 23 einheimischen  
Wildsträuchern

## Bestelltalon für Wildsträucher – Bestellschluss 31. Mai 2025



Ich bestelle kostenlos folgende Pflanzen (bitte gewünschte Anzahl angeben, max. 5 pro Art)

- |  |   |   |                                      |
|--|---|---|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Bereifte Rose       | <input type="checkbox"/> Feldahorn      | <input type="checkbox"/> Feldrose           | <input type="checkbox"/> Felsenbirne |
| <input type="checkbox"/> Gemeiner Schneeball | <input type="checkbox"/> Haselstrauch   | <input type="checkbox"/> Heckenrose         | <input type="checkbox"/> Holunder    |
| <input type="checkbox"/> Korbweide           | <input type="checkbox"/> Kornelkirsche  | <input type="checkbox"/> Kreuzdorn          | <input type="checkbox"/> Liguster    |
| <input type="checkbox"/> Pfaffenhütchen      | <input type="checkbox"/> Purpurweide    | <input type="checkbox"/> Rote Heckenkirsche | <input type="checkbox"/> Sanddorn    |
| <input type="checkbox"/> Schwarzdorn         | <input type="checkbox"/> Traubenkirsche | <input type="checkbox"/> Vogelbeere         | <input type="checkbox"/> Weissdorn   |
| <input type="checkbox"/> Wolliger Schneeball | <input type="checkbox"/> Zimtrose       |   |                                      |

Name/Vorname \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

Bestellung der Sträucher unter [rothenburg.ch/wildstraecher](http://rothenburg.ch/wildstraecher) oder mit dem Talon an:

[umwelt@rothenburg.ch](mailto:umwelt@rothenburg.ch)

Umwelt & Betrieb  
Stationsstrasse 4  
6023 Rothenburg

Wir behalten uns das Recht vor, grössere Bestellmengen anzupassen.

Die Pflanzen werden wurzelack abgegeben und können am  
6.11.2025 von 17.00 – 19.00 Uhr beim Werkhof abgeholt werden.

# Eingestiegen: Der Bahnhof ist fertiggestellt

Am 13. Juni 2021 hat die Stimmbevölkerung dem Sonderkredit für den Umbau des Bahnhofes Rothenburg Station zugestimmt. Dank weitsichtiger Planung und guter Zusammenarbeit mit allen Beteiligten konnte das Grossprojekt termingerecht umgesetzt werden. Die letzten Bauarbeiten sind im Gange und der Einbau des Deckbelags ist für Mai 2025 vorgesehen. Erfreulich ist auch, dass die Kosten eingehalten wurden.

Neben den SBB-Haltestellen wurden die beiden Bushubs Ost und West ausgebaut. Als kantonaler Entwicklungsschwerpunkt (ESP Rothenburg-Station) erhält das Arbeitsgebiet damit eine zeitgemässe Verkehrsdrehscheibe.

Alle Haltestellen wurden gemäss Behindertengleichstellungsgesetz hindernisfrei zugänglich gemacht und die Busperrons überdacht. Die örtliche Verschiebung der Haltestellen konnte behoben werden und eine neue Personenunterführung ver-

kürzt die Verbindungswege zusätzlich. Auf beiden Bahnhofseiten wurden Parkplatzangebote für Velos, Mofas und Personenwagen geschaffen.

Für die westlichen Busperrons mit Buswendeschleife wurde die Hasenmoosstrasse versetzt und ausgebaut. Eine Temporeduktion, neue Radstreifen und Fussverbindungen erhöhen die Verkehrssicherheit.

## Eröffnungsfeier

Der Gemeinderat lädt die Rothenburger Bevölkerung ein, den Bahnhofausbau und den erfreulichen Projektabschluss zu feiern: Am **Samstag, 28. Juni 2025, von 11.00 bis 13.00 Uhr** findet neben dem Bushub West, Seite Hasenmoosstrasse eine Einweihungsfeier statt. Nach einem offiziellen Eröffnungsakt werden Risotto und Getränke offeriert. Reservieren Sie sich schon heute den Termin.

**Sabine Hostenstein**

Projektleiterin Sicherheit, Gemeindeliegenschaften



Die letzte Bauetappe beim Bushub West (Drohnaufnahme Februar 2025).



## « Treuhand & Immobilien Unsere Passion

Yolanda Bürlimann, Sven Bürlimann, Cédric Jurt

[www.counselnet.ch](http://www.counselnet.ch)

**Counselnet Treuhand AG**  
Stationsstrasse 90, 6023 Rothenburg  
Phone 041 511 14 44, [info@counselnet.ch](mailto:info@counselnet.ch)

 **counselnet**  
TREUHAND & IMMOBILIEN. GUT BERATEN.

gesucht:  
**Ärztin/Arzt**  
für die Fläckepraxis

Fläckepraxis AG  
Stationsstrasse 14  
6023 Rothenburg

Wegen wohlverdienter Pensionierung von Bruno Albisser-Husmann suchen wir, vorübergehend oder dauerhaft, eine neue ärztliche Kraft!

**Fühlen Sie sich angesprochen?  
Kennen Sie jemanden?**

Dann melden Sie sich unverbindlich unter 041 280 99 53 oder [fp.praxis@hin.ch](mailto:fp.praxis@hin.ch)

Das Ärzteteam der Fläckepraxis

[www.flaeckepraxis.ch](http://www.flaeckepraxis.ch)



## Update 50 Jahre Musikschule

Der Jubiläumsanlass im April ist etwas ganz Besonderes: am **Sonntag, 6. April** werden beim **Tandemkonzert** jeweils zwei verschiedene Instrumente auf der Bühne zu hören sein, natürlich gespielt von Lernenden der Musikschule. Es sind sehr unterschiedliche Paarungen zu Stande gekommen, die für viel Abwechslung und gute Unterhaltung sorgen werden. Für die Zuhörenden sind Kaffee, Tee und Zopf bereit, damit der Hunger bis zum Mittag nicht zu gross wird. Das Konzert beginnt um **10.00 Uhr** und findet in der **Kulturhalle Konstanz** statt. Wie immer ist der Eintritt frei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Trotz reich beladenem Jubiläumsprogramm können wir auch in diesem Jahr ein **Eltern-Kind-Singen** anbieten. **Christina Oehen**, Chorleiterin und Organist-

in, wird vom 19. Mai bis zum 23. Juni jeweils am Montagmorgen von 9.00 bis 9.45 Uhr im Singsaal Konstanzmatte mit den Teilnehmenden fröhliche Lieder singen. Das Anmeldeformular und alle nötigen Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.musikschule-rothenburg.ch](http://www.musikschule-rothenburg.ch)

Vorschau: Der **Monat Mai ist Ständlimonat!** Die Musikschülerinnen und Musikschüler verlassen die gewohnten Gefilde und spielen für Sie an ganz ungewohnten Orten, schauen Sie regelmässig auf unsere Homepage, dort werden alle Ständli rechtzeitig publiziert.

**Hansjörg Lichtsteiner**  
Leiter Musikschule

# Kultur

Die Bubble Beatz sind endlich wieder da! Voller Energie und Einfallsreichtum.

## Bubble Beatz – SchlagZEUGS, Konzert Freitag, 9. Mai 2025, 20.00 Uhr, Kulturhalle

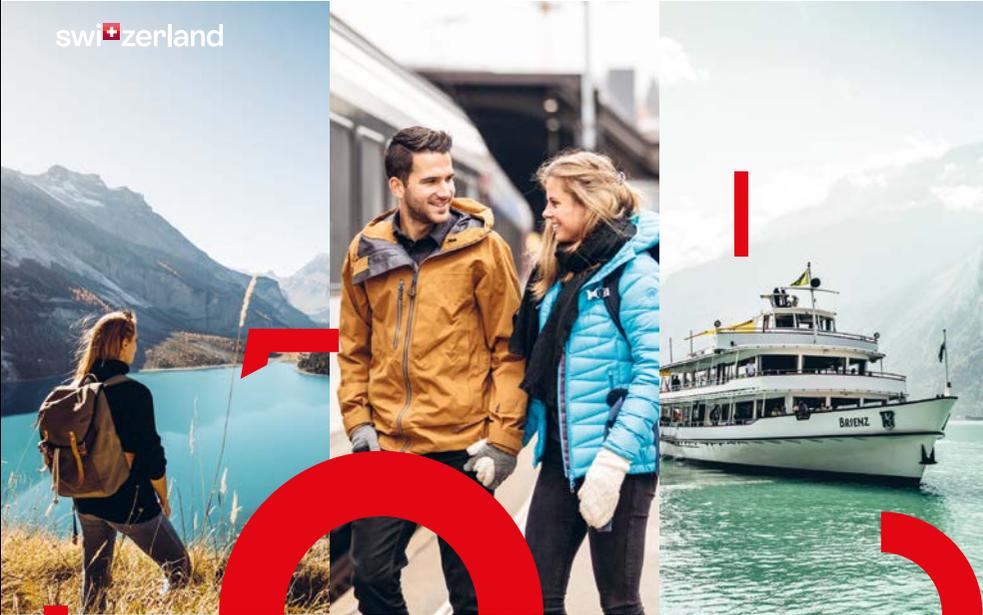
Gemeinsam trommeln sie auf allem, was ihnen unter die Stöcke kommt und testen etliche Alltagsgegenstände auf ihre Klang- und Rhythmustauglichkeit. Sie spielen auf Töpfen, Kesseln, mit Stöcken, Schwingbesen und manchmal auch mit Gummihühnern. Da staunt das Publikum, dass man auf einem Eierschneider einen orientalischen Popsong und auf einer Schnur aus einer Holzkiste «Stand by me» intonieren kann. Samba, Techno, Rockgroove, bei den Bubbles kommt alles leichtfüssig und verspielt daher.



125 125 JAHRE | RAIFFEISEN



swi<sup>+</sup>zerland



# 125 Jahre – 125 Erlebnisse.

Zum 125-Jahr-Jubiläum schenken wir unseren Mitgliedern über 125 Erlebnisse: Entdecken Sie die Schweiz und profitieren Sie von Vorzugskonditionen bei Hotels, Erlebnissen und dem ÖV. Saisonale Highlights genießen Sie mit 50% Rabatt.

Angebot entdecken  
und profitieren:  
[raiffeisen.ch/125-erlebnisse](https://raiffeisen.ch/125-erlebnisse)



Ein Schiffscontainer mitten auf dem Dorfplatz? Eine (schöne?!.) Realität in Innerschweizer Gemeinden!

## The Great Harry Hillman – Cargo Tour (Unterstütztes Projekt)

Montag, 12. Mai und Dienstag, 13. Mai 2025, 17.00 & 19.30 Uhr, VOR der Kulturhalle

Geliefert wird experimentelle Musik: Die Luzerner Band The Great Harry Hillman funktioniert einen

Container in einen mobilen Miniatur-Club um. Damit reisen die vier Musiker an verschiedene Orte in den Kantonen Luzern, Obwalden und Nidwalden.



Nils Fischer (bass clarinet); David Koch (guitar);  
Samuel Huwyler (bass); Dominik Mahning (drums).

Ihre Konzerte pendeln zwischen dem Lyrischen, dem Surrealen und dem Brachialen. Mit an Bord ist die Künstlerin Olivia Abächerli, die während der Konzerte die Innenwände des Containers bespielt. Die Aussenwände zeigen eine legendäre Tape-Art des Künstlers Niklaus Troxler.

Das Projekt «The Great Harry Hillman – Cargo Tour» ist Teil des Kulturprojekts «schön?!.» der Albert Koehlin Stiftung.

Kartenverkauf und weitere Details: [www.cargotour.ch](http://www.cargotour.ch)

---

## Familienprogramm

### «Das Büro mit dem lustigen Namen» – die kleinste Gabel der Welt

Freitag, 23. Mai 2025, 19.00 Uhr Kulturhalle

«Das Büro mit dem lustigen Namen» steht für ein humorvoll-poetisches Theater für Menschen ab fünf Jahren (Dauer ca. 50 Minuten). Zwei Männer diskutieren, erzählen von Träumen und schauen auf das reale Leben. Beide lieben Spaghetti Bolognese und beide wären gerne eine Prinzessin. Aber der eine ist Räuber und der andere Polizist. Eine absurde humorvolle Geschichte einer aussergewöhnlichen Freundschaft. **Kinder/Jugendliche bis 16 Jahren haben freien Eintritt** / Dauer 50 Minuten



Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen und Reservationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Website [www.kulturo.ch](http://www.kulturo.ch)



## Werde SelbstversorgerIn - mit saisonalem und regionalem Gemüse

**Haus & Hof Hermolingen**  
bietet dir die Gelegenheit dazu

Flyer und weitere Infos findest du bei uns im Hofladen oder unter  
[www.hermolingen.ch](http://www.hermolingen.ch) [www.selbsterntegarten.ch](http://www.selbsterntegarten.ch)  
Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme



### Ihre Ansprechpersonen



**Pascal Huber**  
[pascal.huber@neutrass.ch](mailto:pascal.huber@neutrass.ch)  
Tel. +41 41 799 80 51



**Pirmin Lang**  
[pirmin.lang@neutrass.ch](mailto:pirmin.lang@neutrass.ch)  
Tel. +41 41 799 80 49



Wir haben den neutralen  
Durchblick für Ihre Unternehmung:  
Versicherungen, Vorsorge, Finanzen



Versicherungen - Vorsorge - Finanzen

**NEUTRASS AG**  
Schöngrund 26 • 6343 Rotkreuz  
[www.neutrass.ch](http://www.neutrass.ch)

## HANDBALLCLUB ROTHENBURG Polysportives Training

Der Handballclub Rothenburg bietet ab Mai 2025 neu auch für Kinder unter 7 Jahren ein polysportives Trainingsgefäss an. Dabei steht der Spass an vielseitigen Bewegungserfahrungen im Vordergrund. Auf spielerische Art werden die motorischen Grundfertigkeiten geschult.

Das Training findet jeweils am Donnerstag von 17.45 – 18.45 Uhr unter fachkundiger Leitung (J&S Kindersport) in der Sporthalle Lindau statt. Das ers-

te Training ist am 8. Mai 2025. Selbstverständlich darf man kostenlose Schnuppertrainings absolvieren, bevor man sich für oder gegen eine Mitgliedschaft entscheidet.

Bei Fragen steht der HCR Vorstand gerne zur Verfügung (info@hcrothenburg.ch).

**Sven Portmann**  
Sportchef HC Rothenburg



## 14. Juni 2025 – vo Gang zo Gang & Sommerfest «Ende Gelände»

Liebe Rothenburger und Rothenburgerinnen

Wir freuen uns, euch zur erneuten Durchführung unseres Events vo Gang zo Gang einzuladen! Dieses Jahr haben wir eine neue Route für euch ausgearbeitet und gemeinsam mit unseren Sponsoren ein tolles Angebot auf die Beine gestellt. Sichert euch und euren Freunden ein Ticket mit Startzeit und genießt einen wunderschönen Sommertag mit euren Liebsten. Die Wanderung führt euch durch eine abwechslungsreiche Strecke mit verschiedenen kulinarischen Stationen.

Alle Infos zur Veranstaltung und den Ticketverkauf findet ihr auf unserer Website: [www.vgzg.ch](http://www.vgzg.ch)

Falls ihr tagsüber verhindert seid, ist unser grosses Fest «Ende Gelände» genau das Richtige für euch! Dort erwarten euch Musik, Spass und eine grossartige Stimmung – der perfekte Abschluss eines gelungenen Tages.

Wir freuen uns auf euch!



**OK vo Gang zo Gang**  
Borggeischer Musig Rothenburg

**PNEUMATIKHAUS**  
Pneumatikhaus AG Rothenburg  
Station-Ost 9  
6023 Rothenburg  
041 280 82 44  
www.pneumatikhaus.ch

## Reifenwechsel mit & ohne Voranmeldung

- Riesiges Reifenlager
- Direkt an Ihrer Autobahnausfahrt
- schnell, unkompliziert und zuverlässig

**Spezialangebot Sommercheck**  
anstatt ~~34.50~~ Fr. nur **19.50 Fr.**  
gültig bis 30.05.2025



**schriber**  
VOM HOLZ ZUM AMBIENTE

# Jahre, die tragen, Möbel, die bleiben.

Als Schreinerei erfüllen wir individuelle Bedürfnisse. Aus dem edlen und natürlichen Rohstoff Holz schaffen wir dabei ein Raumgefühl in dem sich Menschen wohl fühlen. Holen Sie sich weitere Informationen unter [schriberag.ch](http://schriberag.ch) oder bohren Sie bei uns direkt unter Telefon 041 280 25 55 nach. Wir beraten Sie gerne.

**WEIBEL+SOMMER**  
ELEKTRO

## Wir suchen dich als Service-Elektroinstallateur/in EFZ

📍 Rothenburg/Malters    ⌚ 100 %    📅 per sofort

Wir beraten, planen und realisieren hochwertige Elektro-Installationen. Kundenspezifische und optimierte Lösungen sind unser tägliches Geschäft. Das perfekte Zusammenspiel aller Technologien ist für uns selbstverständlich.

"Wir entfesseln Power" mit dir an unserer Seite.  
Wir bieten dir eine spannende Stelle in einer zukunftsorientierten Branche.

<b>DU</b>	<b>Wir</b>	<b>Interessiert?</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ ... hast eine Ausbildung als Elektroinstallateur/in</li><li>✓ ... bist lern- und wissensdurstig</li><li>✓ ... bist eine zuverlässige Persönlichkeit</li><li>✓ ... magst das Arbeiten im Team</li><li>✓ ... arbeitest gerne selbstständig</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ ... bieten eine zeitgemässe Entlohnung</li><li>✓ ... bieten dir Benefits wie ein Geschäftsauto</li><li>✓ ... schätzen, fördern und unterstützen dich</li><li>✓ ... feiern legendäre Geschäftsanlässe</li><li>✓ ... haben das beste Team</li><li>✓ ... bieten noch vieles mehr - lerne uns kennen!</li></ul>	<p>Dann freut sich Frederik Wey auf deine Bewerbung. Bei Fragen steht er dir gerne zur Verfügung!</p> <p>☎ +41 41 289 10 01 ✉ <a href="mailto:frederik.vey@weibel-sommer.ch">frederik.vey@weibel-sommer.ch</a> 🌐 <a href="http://www.weibel-sommer.ch">www.weibel-sommer.ch</a></p>

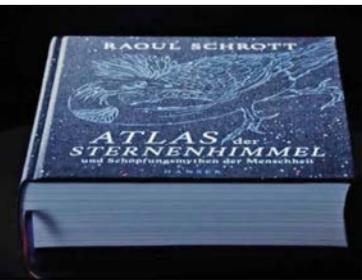




## «In einer Zeit vor der Schrift war unser Sternenhimmel ein Kino der Nacht»

Schauen Sie auch ab und zu zum Sternenhimmel und fragen sich, was da oben alles so vor sich geht? Diese Fragen haben sich auch die vielen Weltkulturen gestellt, und diesem Thema ist der Literat und Wissenschaftler Raoul Schrott in seinen über sechsjährigen Forschungen nachgegangen.

**Donnerstag, 10. April, 19.30 Uhr,  
Kulturhalle Konstanz Rothenburg  
Raoul Schrott: Atlas der Sternenhimmel**



Daraus ist ein einzigartiges Buchprojekt entstanden: Raoul Schrotts grosser «Atlas der Sternenhimmel» ermöglicht einen vollkommen neuen Blick auf die Menschheit und ihre Geschichte. Der begnadete Erzähler und Literat Raoul Schrott wird uns

sein Buch und damit die Sternenhimmel einzelner Kulturen und ihre Bedeutung vorstellen.

Raoul Schrott dazu selber: «Als ich entdeckte, dass die Ägypter völlig andere Sternbilder hatten als die unseren, machte ich mich auf die Suche nach den Bildern, die andere Kulturen in den immer gleichen willkürlich verstreuten Lichtpunkten der Nacht sahen. Es kommt darin derart viel poetische Kraft und Phantasie zum Vorschein, dass einem dies fast

wieder den Glauben an das Schöne und Gute im Menschen zurückgibt.»

Verpassen Sie dieses hochrangige Referat nicht (Eintritt Fr. 15.–, Jugendliche/Studenten Fr. 10.–) – wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher. Wie immer laden wir Sie im Anschluss zu einem kleinen Apéro ein.

**Kurze Vorschau:  
Lesungen in der zweiten Jahreshälfte**

Für die nächsten Lesungen haben wir uns drei Krimiautoren:innen der Zentralschweiz ausgesucht: Monika Mansour, Patrick Greiner und Bruno Heini – alle drei veröffentlichen in diesem Jahr ihr neuestes Buch.

**Mittwoch, 17. September 2025, Kulturhalle Rothenburg: Lesung Patrick Greiner «Der Teufel von Luzern»  
Donnerstag, 20. November 2025, Gemeindebibliothek Rothenburg: Lesung Monika Mansour «Ägerisee»**

Lesung Bruno Heini «Jetzt bist Du fällig!» findet Anfang 2026 statt.

Weitere Informationen und online-Reservation auf unserer Website [www.kulturo.ch](http://www.kulturo.ch) unter **Lesungen** oder via QR-Code:



**Die Gemeindebibliothekarinnen und Thomas Glatt**  
Verantwortlicher für die Lesungen



## Sushi Workshop mit Noriko

Wollten Sie schon lange mal selber Sushi machen? Noriko gibt Tipps und zeigt Ihnen die Zubereitung der verschiedenen Sushi-Arten, die anschliessend zusammen genossen werden.

**Kursleitung:** Noriko Strassmann, Rothenburg  
**Datum:** Freitag, 9. Mai 2025  
**Zeit:** 18.00 – ca. 21.30 Uhr  
**Ort:** Schulküche Schulhaus Lindau, Rothenburg  
**Kosten:** Mitglieder Fr. 85.–, Nicht-Mitglieder Fr. 90.–  
**Anmeldung:** bis 28. April 2025 an Anita Büchler, 041 280 79 51, [anita.buechler@bluewin.ch](mailto:anita.buechler@bluewin.ch)  
weitere Infos unter [www.frauenbund-rothenburg.ch](http://www.frauenbund-rothenburg.ch)



Sind Zahlen dein Ding? Liebst du das exakte Arbeiten und hast Freude, einen kaufmännischen Beruf zu erlernen? Gerne begleiten wir dich mit einer abwechslungsreichen und praxisorientierten Ausbildung bei der «Counselnet» und bieten dir an unserem Standort in Rothenburg

## ab Sommer 2025 eine Lehrstelle als Kaufmann/Kauffrau EFZ Treuhand/Immobilientreuhand

### Das erwartet dich

- Du startest deine dreijährige Ausbildung zur Kauffrau bzw. zum Kaufmann in den Fachbereichen Treuhand und Immobilien.
- Du erhältst deinen eigenen Arbeitsplatz und eine erstklassige Betreuung.
- Du erfährst eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung.
- Du baust dir dein Fachwissen mit realen Aufträgen auf und lernst nicht nur Theorie.
- Du erhältst unsere Unterstützung für schulisch begleitete Sprachaufenthalte.
- Du benötigst für die Schule einen Laptop. Wir beteiligen uns an den Anschaffungskosten.

### Das ist dein Profil

- Du besuchst die Sek Nivea A und überzeugst uns mit super Schulnoten.
- Du hast Freude am Umgang mit Zahlen, erarbeitest dir einen Überblick und erkennst schnell die Zusammenhänge.
- Du kannst gut mit Menschen umgehen und arbeitest gerne im Team.
- Du kennst dich mit dem Computer prima aus und lernst gerne dazu.
- Du verfügst über sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.
- Du bist motiviert, zuverlässig und fachlich interessiert.

Mit der Counselnet Treuhand AG sind wir seit 30 Jahren ein Fullservice-Partner in Treuhand-, Steuer- und Unternehmensberatung sowie Immobilienberatung und Bewirtschaftungslösungen. Treuhand und Immobilientreuhand haben eines gemeinsam: Du hast immer wieder mit Zahlen, aber oft auch mit Menschen zu tun!

### Starte bei uns deine Karriere

Du bist motiviert, neues Fachwissen von Grund auf zu erlernen und eine vielseitige und praxisnahe Ausbildung in unserem Team zu starten? Dann möchten wir dich gerne kennenlernen. Sende deine vollständige und überzeugende Bewerbung mit Bewerbungs-/Motivationsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Schulzeugnisse, Stellwerktest und Multicheck an Bianca Moos, [info@counselnet.ch](mailto:info@counselnet.ch).

Counselnet Treuhand AG  
Stationsstrasse 90  
6023 Rothenburg  
Phone 041 511 14 44 / [info@counselnet.ch](mailto:info@counselnet.ch)

 **counselnet**  
TREUHAND & IMMOBILIEN. GUT BERATEN.



## Schwingsaison startet bald, Piccolo-Trainings laufen

Nach der langen Winterpause sind die vier- bis achtjährigen Buben am 13. März bereits wieder in die Schwinghosen gestiegen. In den Piccolo-Trainings können die Jüngsten den Schwingsport spielerisch entdecken. Dass die Piccolo-Trainings bereits im März starten, hat sich in den letzten Jahren bewährt: die sieben Trainings für unsere Jüngsten waren gut besucht!

Am Donnerstag, 17. April 2025 findet ab 18.00 Uhr in der Schwinghalle bei der Sportanlage Chärns matt in Rothenburg das zweite Piccolo-Training des Jahres statt. Die weiteren Piccolo-Trainings finden heuer am 15. Mai, 12. Juni, 17. Juli, 21. August und 11. September statt. Wir freuen uns, bekannte sowie neue Jungs mit deren Eltern in unserer Schwinghalle zu begrüßen!

Ältere interessierte Jungs im Alter von 8 bis 15 Jahren dürfen jederzeit im Jungschwingertraining vorbeischaun und mitmachen. Dieses beginnt jeweils um 18.30 Uhr und dauert anderthalb Stunden.

Die Aktiven ab 16 Jahren trainieren jeweils dienstags und donnerstags um 20.00 Uhr und freuen sich auch immer über neue, interessierte Trainingskollegen.

### Saisonstart steht bald an!

Die Jung- wie auch die Aktivschwinger haben sich in den vergangenen Wintermonaten intensiv auf die bevorstehende Saison vorbereitet und können es kaum erwarten, sich bei den ersten Freiluftschwingerfesten im April zu messen. Im Mai starten bereits die Kranzschwingfeste, wo es schon um die Selektion für das Ende August in Mollis stattfindende Eidg. Schwing- und Älplerfest geht.

Mitten im Mai führen wir auch den beliebten Roteborger Schwinget am 17. und 18. Mai 2025 durch. Die Jungschwinger werden in diesem Jahr wieder wie gewohnt am Samstag im Einsatz stehen, bevor am Sonntag die ganz Bösen um den Tagessieg kämpfen. Da an diesem Wochenende kein Kranzschwingfest in der Innerschweiz stattfinden, darf man auf die Teilnahme des einen oder anderen Eidgenossen hoffen. Wir freuen uns, an diesem Anlass bei gemütlicher Atmosphäre wieder viele Rothenburger willkommen zu heissen!

Weitere Informationen gibt es auf unserer Website [www.schwingklub-rothenburg.ch](http://www.schwingklub-rothenburg.ch). Schaut doch mal vorbei!

**Dominik Widmer**  
Schwingclub



Die Piccolo-Trainings sind bei den Kids beliebt.

# Bütler Elektro AG

6023 Rothenburg • Tel. 041 280 80 00 • info@buetler-ag.ch • www.buetler-ag.ch



elektro multimedia telefon

kompetent  
zuverlässig  
flexibel

041 280 80 00 info@buetler-ag.ch

## Effektive Mikroorganismen

für

# Mensch, Tier & Garten

em

# Shop



- Fermentationsgetränke
- Naturkosmetik
- Gartenprodukte
- Haustierprodukte

in Rothenburg  
neben d. Bahnhof

EM Fachgeschäft, Station-West 3

**DIE NÄCHSTEN VORTRÄGE:**

[www.em-produkte.ch](http://www.em-produkte.ch)

# 4

APR

15 BIS  
21 UHR

HIGH  
*lights*

85.<sup>CHF</sup>  
Sehtest-  
Gutschein<sup>1)</sup>

150.<sup>CHF</sup>  
Brillen-  
Gutschein<sup>1) 2)</sup>

10%  
auf alle  
Sonnenbrillen<sup>1)</sup>

*herzliche*

## EINLADUNG

SONNENBRILLEN-EVENT  
MIT GRILLPLAUSCH

**CARRERA**  
EYEWEAR SINCE 1956



EYEWEAR by  
DAVID BECKHAM

Weil gutes Sehen  
**HAUPT**  
*sache* ist!



**HAUPT OPTIK**

| WEIL GUTES SEHEN HAUPTSACHE IST |

<sup>1)</sup> Gültig bis 31.05.2025. <sup>2)</sup> Gültig beim Kauf einer neuen Brille ab CHF 600. Nicht mit anderen Vergünstigungen kumulierbar.

Flecken 22 · 6023 Rothenburg · Tel. 041 282 05 60 · [www.haupt-optik.ch](http://www.haupt-optik.ch)



## (G)Artenvielfalt Innerschweiz

**Mit dem Projekt (G)Artenvielfalt Innerschweiz fördert die Albert Koechlin Stiftung (AKS) Biodiversität im Siedlungsraum. Das Projekt motiviert Innerschweizer:innen, im eigenen Garten selbst Hand anzulegen. 2025 übernimmt dabei der Stieglitz eine Botschafterrolle: Wer zum Beispiel ein Wildstaudenbeet anlegt, tut dem lebhaften Singvogel und vielen anderen Arten Gutes.**

Grüne Freiflächen – und dazu gehören «ganz normale» Gärten – lassen sich oft mit relativ simplen Eingriffen biodivers gestalten. Selbst kleine Flächen leisten einen wertvollen Beitrag. Davon profitieren zahlreiche Arten.

### Ein erster Schritt: Wildstaudenbeet

Als einfache Massnahme empfiehlt sich beispielsweise die Anlage eines Wildstaudenbeets: eine ästhetisch hochwertige Alternative für herkömmliche Zierpflanzenrabatten. Zudem bieten die Blüten und Samen der Wildblumen vielen Insekten und Vögeln einen reich gedeckten Tisch. Wildstauden lassen sich auch mit Zierpflanzen kombinieren.

Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung findet sich unter [www.garten-vielfalt.ch](http://www.garten-vielfalt.ch)



### Von (G)Arten-Coaches inspiriert

Wer sich bei der naturnahen Gestaltung des eigenen Gartens oder Balkons persönliche Anregungen wünscht, kann sich von Rothenburger (G)Arten-Coaches (René Kaeslin, Silvan Ottiger, Irene Vonarburg oder Nils Z’Rotz) inspirieren lassen: Diese im Rahmen des Projekts (G)Artenvielfalt Innerschweiz geschulten Personen teilen – unkompliziert und direkt vor Ort – Wissen und Tipps.

Anmeldung unter:  
[www.garten-vielfalt.ch/coaching](http://www.garten-vielfalt.ch/coaching)  
Telefon 041 226 41 32



Doris Wagner  
Frauenbund Rothenburg

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

## Ergebnis Herbstsammlung 2024 Pro Senectute

Im Oktober 2024 verteilten 13 Freiwillige die Briefe zur Herbstsammlung der Pro Senectute mit dem Leitsatz «Gemeinsam statt einsam», um älteren Menschen ein würdevolles und selbstbestimmtes Leben in den eigenen vier Wänden zu ermöglichen. Das Rothenburger Spendenergebnis betrug erfreuliche 22 981 Franken. Die Rothenburger Ortsvertreterinnen danken im Namen von Pro Senectute

Kanton Luzern allen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich für die wertvolle Unterstützung. Auch dieses Jahr wird der in Rothenburg verbleibende Anteil von 25% für die Altersarbeit in unserer Gemeinde eingesetzt.

Madeleine Joos-Bösch / Annelis Müller-Lang  
OV Pro Senectute Kanton Luzern



## Veranstaltung des Elternkreises Rothenburg

### Dottingkurs für Kinder

**Mittwoch, 21. Mai 2025**

Punkt für Punkt erstellen wir auf Karten, Stein und Glas Mandalas.

**Leitung:** Martina Jufer

**Zielgruppe:** Kinder im Alter von 7 – 10 Jahren

**Ort:** BG Zimmer, Schulhaus Lindau

**Zeit:** 14.00 – 16.30 Uhr

**Kosten:** Fr. 40.– pro Kind

Anmeldung bis 14. Mai 2025 auf

[www.elternkreis-rothenburg.ch](http://www.elternkreis-rothenburg.ch)

**Corina Schneider**  
Elternkreis Rothenburg



## Neuer Nothelferkurs – jetzt Plätze sichern!

Ab sofort bietet der Samariter Rothenburg den Nothelferkurs, der für die Autoprüfung erforderlich ist, in einem neuen, flexiblen Format an: Der erste Teil des Kurses findet online, also zeit- und ortsunabhängig, über eine praktische App statt. Im zweiten Teil wird das Gelernte an einem Tag mit spannenden und praktischen Übungen vertieft. So bist du bestens für den Ernstfall gewappnet!

Für die nächsten beiden Kurse vom **17. Mai** und **7. September 2025** ist die Anmeldung offen und es gibt noch freie Plätze. Warte also nicht zu lange und

melde dich schnell an, um deinen Kursplatz zu sichern! Direkt zur Anmeldung:



Auch Firmen können von individuell gestalteten Samariterkursen profitieren. Falls deine Firma Interesse an einem massgeschneiderten Kurs für die Mitarbeitenden hat, kontaktiere uns direkt unter [www.samariter-rothenburg.ch/kontaktformular](http://www.samariter-rothenburg.ch/kontaktformular).

**Julia Weber Zulauf**  
Kursinstruktorin



## Unterhaltungsabend Fyrobe Musig Rotheborg

Die Fyrobe Musig Rotheborg lädt Sie ein zum traditionellen Unterhaltungsabend. Auch dieses Jahr werden Sie mit abwechslungsreichen Melodien verwöhnt. Ob Potpourri, leichte Unterhaltungsmusik, Marsch, Polka und Walzer, alles ist dabei.

**Der Unterhaltungsabend findet statt am:  
Samstag, 26. April 2025 in der Chärnshalle Rothenburg, Konzert-Beginn 19.30 Uhr**

Ab 18.00 Uhr können Sie auf Vorbestellung die feinen Pastetli geniessen.

Die Musikantinnen und Musikanten freuen sich, viele Blasmusikfreunde zu einem bunten Konzertprogramm zu begrüssen.

Reservationen sind online unter [www.fyrobemusig-rotheborg.ch](http://www.fyrobemusig-rotheborg.ch) möglich ab 28. März bis 25. April 2025 bis 15.00 Uhr oder unter der Telefonnummer 079 365 55 90 am Dienstag, 15. April 2025 von 19.00 bis 20.30 Uhr.

**Werner Rupp**  
Fyrobe Musig Rotheborg



## Spieleabend im OEKI

«Gebt uns Brot und Spiele»... was die Römer schon als lebenswert erachteten, gilt bestimmt auch heute noch! Die Ludothek Rothenburg lädt Sie herzlich ein, in die Welt der Gesellschaftsspiele einzutauchen, kommen Sie vorbei und erleben Sie mit uns aufregende Momente: Wer gewinnt wohl das Rennen? Schaffen Sie es, den gerissenen Mörder zu entlarven? Oder sammeln Sie mit uns Hornochsen? Lachen Sie unbeschwert beim «Dodelido» um die Wette und genießen Sie unbeschwerte Spielstunden.

Wir treffen uns am 15. April und 14. Mai 2025, jeweils ab 19.00 Uhr im «OEKI», im Flecken, Rothenburg neben der katholischen Pfarrkirche. Eintritt frei.

Wir freuen uns auf Sie! Das Ludothek-Team

Claudia Meier



## SwissLaufftreff (Laufen/Walking/Nordic-Walking)

Kein Mitgliederbeitrag, Einstieg jederzeit möglich.

Wir Leiterinnen und Leiter freuen uns, wenn wir auch Dich für die Bewegung in der Natur begeistern können. Wir möchten Dich zu sportlichen Aktivitäten motivieren und dadurch einen Beitrag zur Förderung Deiner Gesundheit leisten. Haben wir Dein Interesse geweckt? Komme doch einmal unverbindlich vorbei, ob als Einsteiger/in, Fortgeschrittene/r oder Champion, Du bist bei uns herzlich willkommen.

**Saisonstart ist Montag, 31. März 2025. Wir treffen uns jeweils bei der Chärnshalle:**

- **am Montag 19.00 Uhr zum Walking und Nordic Walking**
- **am Mittwoch 19.00 Uhr zum Laufen, Walking und Nordic-Walking**

Der SwissLaufftreff ist für alle kostenlos, nicht leistungsbezogen und dient der Gesundheitsvorsorge und der Gesundheitserhaltung. Er ist vereinsunabhängig! Spass und Kameradschaft stehen im Vordergrund. Nur Du entscheidest, wann und wie oft Du dabei sein möchtest. Keine An- und Abmeldung nötig.

**Komm und mach mit! Wir freuen uns auf Dich!**

**Kontakt:** Heinrich Bucher mail: Tel. 079 348 39 04

**Mail:** bucher.heiri@gmail.com

**Kontaktstelle:** SwissLaufftreff, Rothenburg

**Information:** www.swisslaufftreff.ch



## Kochen mit Negar aus Kurdistan

Bevor Negar in ihre Heimat zurückkehrt, kocht sie noch einmal mit uns ein kurdisches Essen. Wir können uns auf eine schmackhafte Mahlzeit mit besonderen Gewürzen freuen.

**Wann:** Freitag, 4. April 2025, 18.30 – 22.00 Uhr

**Wo:** Schulküche Schulhaus Lindau

**Kosten:** Fr. 30.–

**Anmeldung:** Irma Heggli, Tel. 041 280 71 83 oder irma.heggli@bluewin.ch

Irma Heggli  
Café ohne Grenzen

# EIER-KIRSCH



**Amstutz Manufaktur**  
Böltschi 3, 6023 Rothenburg

SEIT 1929  
**AMSTUTZ**  
MANUFAKTUR

**Ihr kompetenter  
Partner für  
Sanitär.**



[www.fuchs-mueller.ch](http://www.fuchs-mueller.ch)

**FUCHS & MÜLLER AG**

Haustechnik | Heizung | Sanitär | Lüftung  
Kriens & Rothenburg 041 320 75 76

**WELEDA**



**WELEDA WOCHE**  
vom 3. bis 12. April 2025



Beispielhafte Abbildung

Beim Kauf von  
drei Weleda Naturkosmetik-Produkten  
erhalten Sie **das günstigste GRATIS!**



SVKT ROTHENBURG

## Aushilfsleiter:in Kinderturnen gesucht!

Der SVKT Rothenburg sucht ab September 2025 eine motivierte und engagierte Aushilfsleiter/in fürs Kinderturnen. Du betreust eine Gruppe von ca. 16 Kindern (Kindergarten / 1. Klasse) aushilfsweise am Montag von 15.30 – 17.30 Uhr in der Chärnshalle Rothenburg.

### Deine Aufgaben:

- Durchführung abwechslungsreicher Turnstunden (Fangspiele, Ballspiele, kennenlernen der Geräte, Turnübungen mit Musik etc.)
- Förderung motorischer Fähigkeiten und Spass an Bewegung

### Wir bieten:

- Unterstützung und Raum für eigene Ideen
- Entschädigung pro Lektion
- Übernahme der Kosten für einen Jugend & Sport Kurs (falls noch nicht absolviert)

Interesse? Besuche gerne eine Lektion und lerne uns kennen. Weitere Infos bei Conny Degen, E-Mail: [conny.degen@gmx.ch](mailto:conny.degen@gmx.ch), Tel. 079 360 84 57.

[www.svkt-rothenburg.ch](http://www.svkt-rothenburg.ch)

fläcke  
matte

## Cafeteria wegen Umbau vorübergehend geschlossen

Wegen der umfassenden Erneuerung schliesst die Cafeteria am 7. April 2025.

Im Sommer werden wir sie wieder öffnen und geben Ihnen den genauen Termin rechtzeitig vor der Fertigstellung der Arbeiten bekannt.

Die in die Jahre gekommene Cafeteria soll einem freundlich ausgestatteten Bistro weichen. Das Bistro soll ein Treffpunkt und Begegnungsort werden. Deshalb passen wir die Gastronomie konzeptionell an, modernisieren und erweitern sie. Eine offene Gastronomie bedeutet, Menschen willkommen zu heissen, einladend nach innen und aussen zu wirken und den Bewohnenden, Mitarbeitenden und der gesamten Bevölkerung zu dienen.

Der Mahlzeitendienst wird weiterhin wie gewohnt vorbereitet und von den Freiwilligen-Mitarbeitenden der Spitex abgeholt.

Unser Gastronomie-Team freut sich bereits jetzt darauf, Sie nach der Wiedereröffnung des modernisierten Bistros für Bewohnende, Angehörige und Besucher, begrüßen zu dürfen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Treue.

**Aleksandra Pandurovic**  
Bereichsleiterin Hotellerie

**Andreas Burgardt**  
Teamleiter Gastronomie



Rothenburg, im März 2025

## Geschäftsübergabe

Geschätzte Einwohner und Einwohnerinnen der Gemeinde Rothenburg

Die Firma Gisin Bedachungen & Bauspenglerei GmbH hat die Geschäftstätigkeiten per 31. März 2025 eingestellt. Die periodischen Kontrollen der Blitzschutzsysteme werden weiterhin durch Beat Gisin ausgeführt.

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die Firma

### **Arbeitssicherheit und Bedachung Hiltbrunner GmbH**

Wisi Hiltbrunner  
Buzibachstrasse 25  
6023 Rothenburg  
Tel. 041 280 57 28  
[info@abhgmbh.ch](mailto:info@abhgmbh.ch)  
[www.abhgmbh.ch](http://www.abhgmbh.ch)



unter der Leitung von Wisi Hiltbrunner ab 1. April 2025 die Geschäfte weiterführen wird. Die ABH GmbH wird die bisherigen Dienstleistungen in gewohnter Qualität fortsetzen und zusätzlich Schulungen im Bereich Arbeitssicherheit und Absturzsicherung anbieten.

Wir sind überzeugt, dass Sie unter der neuen Leitung weiterhin bestens betreut werden.

Freundliche Grüsse

**Gisin Bedachungen &  
Bauspenglerei GmbH**

**Arbeitssicherheit und  
Bedachung Hiltbrunner GmbH**

Beat Gisin, Geschäftsführer

Wisi Hiltbrunner, Geschäftsführer



## Miniferien vom 30. Juni bis 4. Juli 2025 in Fieberbrunn, Tirol

Die Miniferien 2025 führen uns nach Fieberbrunn ins schöne Tirol. Nebst drei Ausflügen führen wir wie alle zwei Jahre wieder ein attraktives Lotto durch. Nebst den Ausflügen verbringen wir die Zeit mit Jassen, Spielen und gemütlichem Beisammensein.

Der Preis pro Person im Doppelzimmer beträgt Fr. 780.–, Einzelzimmerzuschlag Fr. 95.–. In diesem Preis ist das Mittagessen auf der Hin- sowie auf der

Heimfahrt inbegriffen. Auch sämtliche Bergbahnen und Eintritte sind eingeschlossen. Das definitive Programm wird anfangs April 2025 verschickt.

### Anmeldungen bitte an:

Edith und Hugo Blaser  
Stationsstrasse 19  
6023 Rothenburg  
Tel. 041 280 19 41

---

## Jass-Meisterschaft und Spielnachmittag

**Donnerstag, 3. April 2025**  
**14.00 Uhr im Pfarreiheim**

Jeder ist ein Sieger, Profi oder Anfänger – wird dafür auch belohnt. Für Nichtjassende stehen verschiedene Spiele bereit.

Ein Zobia ist natürlich für Spielende und Nichtspielende mit dabei. Eintritt pro Person Fr. 15.–.

Wir freuen uns, viele spielbegeisterte Seniorinnen und Senioren begrüssen zu dürfen.

---

## Beatenberg – 2-Tagesfahrt 14./15. Mai 2025

Es erwartet uns eine Stadtführung in Thun und einen Ausflug auf das Niederhorn.

### Abfahrt: Mittwoch, 14. Mai 2025

07.20 Uhr Bush. Eichenring  
07.25 Uhr Bush. Kirche Bertiswil  
07.30 Uhr Bush. Eschenbachstrasse  
07.35 Uhr Bush. Flecken

Anita Steiner 041 280 06 39  
a.steiner.warth@datazug.ch

**Anmeldeschluss: 5. April 2025**

### Reiseprogramm:

[www.6oplusrothenburg.ch](http://www.6oplusrothenburg.ch) und im Aushangkasten beim Pfarreiheim Rothenburg

Wir wünschen allen Teilnehmenden Gemütlichkeit und viele neue Eindrücke.

**Judith Steudler**  
Läbe 6oplus

## Läbe 6oplus

Jeden Freitag ausser in den Schulferien |  
15.45 – 17.00 Uhr | Pfarreisaal Rothenburg

### Probe Seniorenchor für alle sanges- freudigen

Seniorinnen und Senioren  
Auskunft: Hannes Inäbnit, Tel. 041 281 20 44

Jeweils Montag, Mittwoch und Donnerstag |  
9.00 – 11.00 Uhr | Platz der Begegnung, Stations-  
strasse, Eingang Fläckeuhof

### Pétanque spielen

Auskunft: Mario Schmid, 041 280 81 30

Jeden Montag ausser an Feiertagen | 9.00 Uhr  
Chärnshalle Rothenburg

### Nordic Walking für alle Senioren und Seniorinnen, auch Anfänger

Auskunft: Sep und Beatrice Bundi, 079 415 25 05,  
i.bundi@bluewin.ch

Jeden Donnerstag ausser an Feiertagen | 9.00 Uhr |  
Bütler Elektro AG, Huobenfangstr. 2

### Waldbegehung

Kontakt: Marie-Louise Bachmann, Tel. 041 280 34 23

Donnerstag, 10. April | 12.15 Uhr – 15.30 Uhr |  
Fläckematte oder Pfarreiheim

### Mittagstisch

Mittagessen Fr. 19.– inkl. Getränke anschliessend  
gemütliches Beisammensein, Jassen  
Kontakt: Pia Schärli, Tel. 041 280 27 07  
Ruth Tanner, Tel. 041 250 40 62

Donnerstag, 3. April 2025 | 14.00 Uhr | Pfarreiheim

### Jass Meisterschaft und Spielnachmittag

Eintritt: Fr. 15.– / Pers. inkl. feines Zobig

Mittwoch / Donnerstag, 14./15. Mai 2025

### 2-Tagesfahrt nach Beatenberg

Programm unter [www.6oplusrothenburg.ch](http://www.6oplusrothenburg.ch)  
und im Aushang beim Pfarreiheim Rothenburg.  
Anmeldeschluss: 5. April 2025  
Anita Steiner, 041 280 06 39  
a.steiner@datazug.ch

### Wichtige Mitteilung

- Das Altersheim Fläckematte baut um.  
Bitte immer nachfragen wo der Mittagstisch stattfindet.
- Die Eintrittspreise für Anlässe muss der Verein 6oplus aus Kostengründen leider erhöhen.  
Ab April kostet der Eintritt Fr. 15.–.
- Rolf Steiger ist neuer Präsident von Läbe 6oplus. Er wurde an der Mitgliederversammlung vom 13. Februar 2025 zum neuen Präsidenten gewählt.

### Wanderungen

Mi 9. April 2025 | «Wanderung, beide Gruppen»

### Arth Goldau – Goldseeli – Lauerz – Schwyz

Details gemäss Aushang, Anschlagkasten  
Leitung, Martha Waller, 079 561 44 22

# Agenda

Fr 4. April | 18.30 – 22.00 Uhr | Schulküche Lindau

## Kochen ohne Grenzen

Frauenbund

---

Sa 5. April | 9.00 – 12.00 Uhr | Hof Wüesti

## Blackenstechen

Natur

---

So 6. April | 17.00 – 19.00 Uhr | Chärnshalle

## Sinfoniekonzert

Sinfoniorchester

---

Di 8. April | 14.00 – 16.30 Uhr | Umbels Cafe

## Café TrotzDem

Umbels Cafe

---

Di 8. April | 16.00 – 17.30 Uhr |  
Begegnungszentrum Burghügel

## BibelTeilen – LebenTeilen

Reformierte Kirche Emmen-Rothenburg

---

Mi 9. April | 14.00 – 18.00 Uhr | im Wald

## Die Waldfüchse – feiern 20 Jahre

Verein imwald

---

Do 10. April | 19.00 – 20.45 Uhr | Huobenfangwald

## Singen in der Natur

Verein imwald

---

Sa 12. April | 11.00 – 13.30 Uhr | im Wald Ruswil

## Kräuter Exkursion – Zauberwald Ruswil

Verein imwald

---

Di 15. April | 19.00 – 22.00 Uhr | OEKI

## Brettspielabend für Erwachsene

Ludothek

---

Do 17. April | Schwinghalle

## Piccolo Schwing Training

Schwingklub Rothenburg und Umgebung

---

Sa 26. April | 10.00 – 17.00 Uhr | in der Natur

## Rund um das Medizinrad

Verein imwald

---

Sa 26. April und So 27. April | 10.00 Uhr |  
Pfarrkirche St. Barbara

## Erstkommunions- feiern

Katholische Pfarrei St. Barbara

---

Mo–Fr 28. April–2. Mai | 9.00 – 16.00 Uhr |  
Huobenfangwald

## Waldwoche im Frühling

Verein imwald

---

# PRIUS PLUG-IN HYBRID

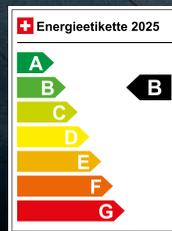


ERFISCHEND ANDERS.



Jetzt Probe fahren.

Prius Premium, Plug-in Hybrid e-CVT, 164 kW/223 PS, Ø Verbr. 0,7 l/100 km, 13,3 kWh/100 km, CO<sub>2</sub> 16 g/km, En-Eff. B.



ERFAHRUNG SEIT ÜBER 40 JAHREN!

**G** HELFENSTEIN  
**ARAGE** AG

DAS TOYOTA CENTER IN IHRER NÄHE